



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/42
10 April 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто сорок вторая сессия
Женева, 26-29 июня 2007 года
Пункты 5.5 и 19.6 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1998 ГОДА

Осуществление программы работы вспомогательными рабочими
группами WP.29 в рамках Соглашения 1998 года

Предложение по изменению глобальных технических правил № 4
(процедура сертификации двигателей большой мощности
на предмет эмиссии выхлопных газов)

Представлено техническим спонсором: Европейским сообществом

Приводимый ниже текст, который был представлен Европейским сообществом, содержит предложение по разработке поправок к глобальным техническим правилам (гтп) № 4. Это предложение передается Исполнительному комитету (АС.3) Соглашения 1998 года для рассмотрения (пункт 6.4 Соглашения). Если АС.3 согласится с необходимостью внесения поправок в гтп № 4, то это предложение следует передать соответствующей рабочей группе (пункт 6.3.3 Соглашения).

I. ЦЕЛЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. Цель настоящего предложения состоит во включении поправки в глобальные технические правила, касающиеся выбросов из транспортных средств большой грузоподъемности (гтп № 4). Данная поправка предлагается в целях устранения альтернативных вариантов, содержащихся в документе ECE/TRANS/180/Add.4, введенном в Глобальный регистр 15 ноября 2006 года. Эти альтернативные варианты касаются:

- a) периода прогрева
- b) коэффициента взвешивания в холодном и горячем состоянии
- c) материалов и размеров фильтра твердых частиц
- d) определения мощности двигателя.

2. Правила, регулирующие аспекты эмиссии выхлопных газов из всех транспортных средств, существуют уже многие годы, однако методы измерения выбросов различаются. Для обеспечения максимальной выгоды с точки зрения качества окружающей среды и эффективности энергопотребления целесообразно, чтобы как можно большее число стран использовали одинаково высокие нормы в области сокращения выбросов. В этом смысле данные гтп можно рассматривать как значительный шаг вперед.

3. Заводы - изготовители двигателей большой мощности уже вышли на мировой рынок, и по экономическим соображениям им невыгодно разрабатывать разные модели для обеспечения соответствия различным предписаниям, касающимся выбросов, и методам измерения CO_2 /потребления топлива, которые в принципе направлены на достижение одной и той же цели. Данные гтп позволят заводам - изготовителям транспортных средств разрабатывать новые модели наиболее эффективным образом.

II. ОПИСАНИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРАВИЛ

4. Правила базируются на результатах исследования всемирных условий практической эксплуатации коммерческих транспортных средств большой грузоподъемности. На основе собранных данных были созданы два репрезентативных цикла испытаний - переходный цикл испытаний (ВСПЦ) и цикл испытаний в исходном устойчивом состоянии (ВСУЦ) - в соответствующих типичных условиях вождения в Европейском союзе, Соединенных Штатах Америки и Японии. На основе практических данных была разработана модель для преобразования цикла функционирования автомобиля в цикл работы двигателя. Общие лабораторные условия, создаваемые для целей испытания на выбросы, и концепция семейства двигателей были обновлены комитетами экспертов в рамках ИСО и в настоящее время соответствуют самым современным технологиям.

5. Процедуры испытаний ВСПЦ и ВСУЦ по возможности максимально точно отражают характер функционирования двигателей большой мощности в дорожных условиях во всем мире и заметно улучшают процедуру испытания с целью измерения уровня выбросов как существующих, так и будущих двигателей большой мощности.
6. Следующий этап работы над этими глобальными техническими правилами направлен на устранение вышеупомянутых альтернативных вариантов для создания в полной мере согласованной процедуры испытаний. Поэтому АС.3 предлагается решить вопрос о том, чтобы в гтп № 4 были внесены поправки и чтобы неофициальная группа, учрежденная для разработки этих гтп под эгидой GRPE, продолжила свою работу по изменению гтп.
7. Хотя трудно предусмотреть конкретный срок, ожидается, что этап 2 будет завершен через два года.
